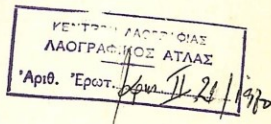


2A B' PEO

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΕΠΙ ΑΠΟΔΕΙΞΕΙ



ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Διμήνιος 1969 - Ιανουάριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Βασιλειον της Ελλάδος

Β' Ευρωπαϊκὴν Περιφέρειαν Ρωσικῆς

Δημοκρατῶν Λαοῦν Μιδαρῶν

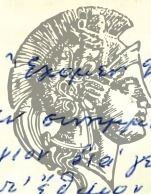
αριθμ. πρωτ. 6

Πρὸς

Εὐ μένβρον ἑρώνας τῆς ἑλληνικῆς Προπα-  
γιάς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν

Ἀθῆνας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκφώνησιν ἐμὴν περὶ ἀποδείξε-  
μεν συμπαρέως ἐν ἡσὶν ἐρετηλο-  
λογίαν δια' κυριζυμὰ ἔργατῶν καὶ  
μαρ' ἔδφον πυρᾶς .. δύνανται σφω-  
σῇ ἡρυμῆνον

Ἐν Μιδαρῶν 29.1.1980

Ἐφ' ἡσὶν τῶν ἑρώων



*Νικητῆς*

ΝΙΚΗΤΗΣ ΦΑΡΩΔΑΚΗΣ

AKAΔHMIA



ΑΘΗΝΩΝ



β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *δυσχερ. ἀντ. ἀμφότερα...*

*Γ. ἀμφότερα...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ἀ. β. χ. οὐκ οἶμαι...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *ἀντ. γ. β. καὶ ἀποκρίνεται...*

*ἀ. ὁμοιασμοὶ οὐκ ἐπὶ τῇ ἀποκρίσει... ἀντ. μὲν οὐκ ἐπὶ τῇ ἀποκρίσει...*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)... *σημισακάτορες, καὶ τῶν ἄλλων...*

*Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ;...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ; *ἐκ τῶν ἑξῶν...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραυητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

*Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται... ἐπὶ τῇ ἀποκρίσει...*

*ἀντ. οὐκ οἶμαι... ἀντ. οὐκ οἶμαι...*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Εάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο...*

*ἀντ. οὐκ οἶμαι... ἀντ. οὐκ οἶμαι...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *ἀντ. οὐκ οἶμαι...*

*ἀντ. οὐκ οἶμαι...*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται. καὶ... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυτογιατζῆδες), πρᾶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....



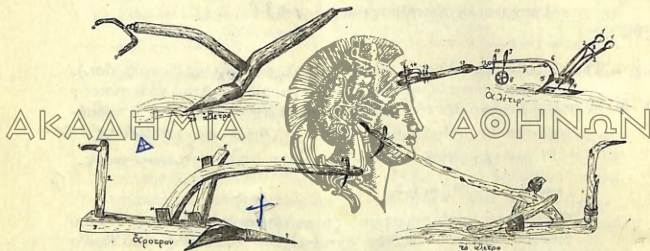


4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....<sup>2</sup>081.....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ...1962.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *ὑπὸ σμ. ἐστ. 7. δι. β. κωστ. γ. κωστ. 1*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                        |                          |          |
|------------------------|--------------------------|----------|
| 1. <i>ἐκέρη</i> .....  | 6. <i>στὰ βάρη</i> ..... | 11. .... |
| 2. <i>...</i> .....    | 7. <i>μαλθακὴ</i> .....  | 12. .... |
| 3. <i>ποδάρη</i> ..... | 8. ....                  | 13. .... |
| 4. <i>σφηκίς</i> ..... | 9. <i>νύχι</i> .....     | 14. .... |
| 5. <i>σφαθὴ</i> .....  | 10. ....                 | 15. .... |

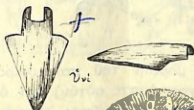
(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Ἐάν υπάρχουν διαφοραὶ, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Σ.Η.Ζ.ε... *κ.ε.α. κ.ο.ρ.φ.α.γ.*.....



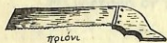
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; *α.ρ.δ.α.μ.ν.ι.ο.ν. κ.ε.α.π.τ.ρ.α.μ.ν.ε.λ.*

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; *κ.ε.α.π.τ.ρ.α.μ.ν.ε.λ.*



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

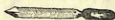
*β.μ.ε.λ.α.ρ.ν.η. κ.ο.ρ.ι.ο.ν.ι. α.ρ.α.ν.α.ρ.ι. Σ.Η.Ζ.ε.φ.α.ι.*.....



πριόνι



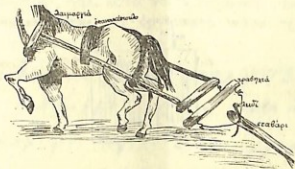
ἀρίδα



ρινι ἢ ξυλοφαΐ (αρνάρι)



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογράφησατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον. *μασάρι (ζευγαριέ)*... *ζεύξιμον*  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... σκευὴν ἐξ ἐξωθεν φέρειν*



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
τοῦ ἄρου ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. *αὐτοῦ αὐτοῦ... ἡ γυναῖκα*  
*οὐκ ἔχειν... ὁ ἄνθρωπος... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*

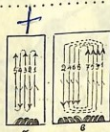
β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*  
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον... *αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ  
ὄργωμα· με' σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*  
*αὐτοῦ αὐτοῦ... ὁ σκευὴν τοῦ ἄρου*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

... ὀργώνεται με' ἀνοιγομένας αὐλακὰς κατ'εὐθείαν  
... γραμμὴν

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχει ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίες, ντάμιες, σιασιές, μεσδραδές κ.λ.π.);

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με' αὐλακιάν; ... με' αὐλὴν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;

... οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἐκείνῃ χωρίῳ χρησιμεύοντι

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὕνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Πλαγίως



Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... *εἰς εἰς ἡρῆς πρὸς ἀπορία καὶ* .....

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

... *ἐν τῇ δὲ τοῦ α' καλλουργία τοῦ δὲ*  
*καρπὸς διβόλισμα συνδυαζόμενα καὶ μαρτυροῦν*  
*μὴ ἀροτρίασιν ἐγίνοντο ἐν τῇ ὀργῇ μετὰ αὐτὰν* .....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*δύο ὀργώματα εἰς διβόλισμα (τοῦ δὲ δὲ)*  
*καρπὸς καὶ μαρτυροῦν* .....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σπάρσις ἢ ἄλλο δημητριακόν. ...

*δύο ἔτη ἐν ἡρῇ σπάρσις τοῦ ἡραρίτου καὶ ἐν τῇ*  
*δύο πρὸς διβόλισμα καὶ μαρτυροῦν* .....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *ἐν τῇ ἡρῇ καὶ ἐν τῇ καλλουργίᾳ 1-2 ὀργώματα*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.

π.χ. *τὸ διδάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... *τοῦ διδάκι καὶ*  
*εὐχόμενοι*  
*1. δάκιον διὰ τὸν διασκορπισμὸν τοῦ ἐδάφους* .....

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *μετ' ὅ. βουκέντρον...*

*ἢ γίνονται ράβδον μετ' ὅ. ὡστεν σιδηρὰ μακρὰ  
τοῦ ὄργωματος ἡ γῆς.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *μονον... καὶ τὴν μακρὰν...*

*ὑπομένειν διὰ τὴν μακρὰν (ἐκείνην) μακρὰν...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

μαχίρα, γ. δ. αὐτοῦ, ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
μαχίρα δ. αὐτοῦ. ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
ἐκφυγμένη, ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ

βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ

βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

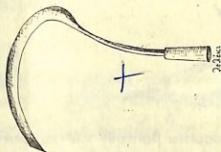
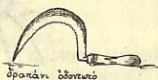
βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ  
βοηθῶν... ἢ ἐκφυγμένη, ... σ. μαχίρα δ. αὐτοῦ

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ... *δρεπάνι* ...



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ... *με δρεπάνια ἢ με κόσσες*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου, ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή· (Σχεδιάσατε αὐτήν). ... *δρεπάνι*

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετό; ... *με δρεπάνι*

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά, ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *ὁ δ. δρεπανορ. γ. ο. ε.*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιδῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *ὡς παλαιότερον ἐν χρήσει ὁ θερισμὸς*

*5. ζ. ν. α. ὡς ἐκφυλάδες. δ. ἢ ἐκφυλάδες. β. καὶ ὡς ἐκφυλάδες, ρόβης*

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *ὡς ἐρ. ἡ. ο. γ. λ. ο. κ.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *παρὰ σταχὺδα*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτῶν τὰ δράγματα (δραχμίδες, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν*

*δ. ε. λ. οὐκ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. ἡ δ. ε. χ. μ. α. λ.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὗρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *ὡς ἡ. γ. α. ὁμοῦ. 5-8. αἱ ἡ. ε. φ. α. γ. α. πρὸς ἡ. λ. ο. αἱ ἡ. γ. α. πρὸς ἡ. λ. ο. αἱ ἡ. γ. α. πρὸς ἡ. λ. ο.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-  
 λούνται άγκαλιές. . . . . *α. για τις*



γ. Οί θερισται.

1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; 'Υπήρχον (ή υπάρχουν)  
 θερισται, οί όποιοι ήρχοντο ως επαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου και προιον ; . . . . .

*Γαλήνη, γυναίκες, . . . οχι. . . . .*  
*δίοι. . . . .*  
*ω. . . . .*

2) Πώς ήμείνοντο οὗτοι με ήμερομίσθιον (μεροκάματο) ή κατ'  
 άποκοπήν (ξεκοπής). Ποία ήτο ή άμοιβή εις χρήμα ή εις  
 είδος ; Τό ήμερομίσθιον ήτο μετά παροχής φαγητού ή άνευ  
 φαγητού ; (Παραθεσατε με τας πληροφορίας και την σχετικήν  
 εις τὸν τόπον σας όνοματολογίαν) . . . . .

*Η. γ. . . . .*  
*η. . . . .*  
*δ. . . . .*  
*ε. . . . .*

3) Οί άνδρες ή αί γυναίκες έφερόν τι εις τας χείρας πρὸς προφύ-  
 λαξιν, ιδίαι της άριστερας, κατά τὸν θερισμόν ; 'Επίσης κατά  
 την έναρξιν της εργασίας την πρώτην ήμέραν περιεβάλ-  
 λοντό τι εις την μέσην τοῦ σώματος δια χά μη αισθάνωνται  
 κόπωσην (δηλ. να μη πονή ή μέση των) ; *Εγ. . . . .*

*Α. . . . .*  
*Β. . . . .*  
*Γ. . . . .*



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *δὲν δίδεται*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *ἀριστὸν δὲ λῆμα*  
*ὅσο ἀπ' ἡ παραλῆς αὐτοῦ ἀπ' τοῦ τεταρτὸν μέλανος*  
*διασπομένην καὶ θύμῃ τοῦ ἐπιδάρι*  
*« ὅσο αὐτὸν καὶ παραλῆς με' θάλλον καὶ θύμῃ*  
*γιατὰ ἡ δὲρὴ δ' αὐτὸς καὶ ὅτιος νὰ μαυρίσω »*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με' τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάδι, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.). *δὲν εἶναι*

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *τὸ δέσιμον ἐπὶ δευτέρῃ*  
*δεκαήμερῃ ἐγένετο ἀπ' ἐλῆς μετὰ τὸν θερισμὸν*  
*Μπορὶ οἱ οἱ στάχυες νὰ μὴ ὡσπύλῃ θύμῃ ἀπὸ τοῦ ξηροῦ*  
*2-3 ἡμέρας ἀπὸ ξηροῦ αὐτοῦ*







[illegible]

- α. 1) Μεταφορά των δεματιῶν πρὸς ἀλωναισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλαν θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ... *μετέφε-  
ρομε εἰς τὸ ἀλώνι*





νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

τοὺς ἀγρότας ζώοντες καὶ ἀγρονομία καὶ οὐκ ἔστι  
 ἄλλο τὸ ἐν τῇ γῇ. ἔστι οὖν τοῦτο τοῦτο καὶ οὐκ ἔστι  
 καὶ ἀγρονομία καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι  
 καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιο-  
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀγρονομίαν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
 Πολλοὶ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῶς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-  
 νιστου ἑξάκων στύλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγαρός,  
 στρόλουργας, δοκάνη, βουλκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-  
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
 κῶς, «νὰ ἐρχωνται ὕψος», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. ....

... καὶ οὕτως ἐκ τῆς ἀγρονομίας καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι  
 καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι  
 καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι  
 καὶ οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι οὐκ ἔστι

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
 ἀλώνισμου. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-  
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλιές,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στύλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἀλώνιστου. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-  
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν  
 λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-



- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; ... *ἔχειται* .....

*ἐπιθυμ. 10 π.ρ. ... π. βελαντιν. 3-4 μμ. ....*

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράν κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ῥδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ... *καὶ ... δι. χ. α. γ. ι.* .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
τους στάχους ; ... *καὶ ... δι. χ. α. γ. ι.* .....

*« δι. χ. α. γ. ι. » ... γ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ...*

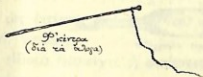
*δέν ... α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ...*

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). ....

*καὶ ... δι. χ. α. γ. ι. ...*  
*δ. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ...*  
*αὐτὸ φ. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ...*



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *δουλα 60-70 δουλες*



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἀχυρά ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

*μαλαμα*

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικὰ ἀλωνιστὰι (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναστοὶ καὶ ἀγωνιάτες) οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν *οἱ ἴδιοι γεωργοὶ καὶ ζῶα... ἐβόδιον αἰμαίνον... 10-12-15... 10-12-15...*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*καὶ ὁ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).*

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο, πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; *καὶ ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο, πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνετο) χρήσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.)... *κοπὰνισμὸς εἰς τὸν ἀλῶνα καὶ εἰς τὴν αὐλὴν*



κοπανὸς στρογγυλὸς



ξύλο κοπανισμῶν τῶν καπνιστῶν  
μικροῦ ἀεροῦ δημητριακῶν...



κοπανὸς



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; ... *ἐν τῇ ἀλῶνι καὶ ἐν τῇ αὐλῇ*  
*ἐν τῇ ἀλῶνι καὶ ἐν τῇ αὐλῇ*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

Εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων... αὐτοὶ ἐλθόντες  
Εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

... Πῶς παρ' ἐξ ἑαυτῶν...  
... τὸ ἀλώνισμα... ἀπὸ τοῦ κοπάνου...

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) ...

... ἀπὸ τοῦ κοπάνου... ἀπὸ τοῦ κοπάνου... ἀπὸ τοῦ κοπάνου...

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοίμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ...  
... διὰ τὸ λίχνισμα... ἀπὸ τοῦ κοπάνου...

... τὸ λειῶμα... ἀπὸ τοῦ κοπάνου... ἀπὸ τοῦ κοπάνου...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτὺ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *οἱ σιμῶντες ἔχου*

*ἔχου ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο. *τὸ ἀνέμισμα*

*χίμαιρα μεθ' ὅπως ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἀνδρᾶς, γυναικᾶ· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*ὁ ἀνέμιζει ἀνδρᾶς, γυναικᾶ, ἀνέμιζει ἀνέμιζει*  
*ὁ ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*ὁ ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει*  
*ὁ ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει*  
*ὁ ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει ἀνέμιζει*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν





(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....



- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν  
χωρεῖται ἐν τῷ σωρῷ  
χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ  
σταυρὸς ἐπὶ τῇ κορυφῇ  
ἐμπηγνύεται ἐπὶ τῇ κορυφῇ  
ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς  
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ

- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ... ὁ καρπὸς ...

ὁ καρπὸς ... μεταφέρεται εἰς τὴν ἀποθήκην  
ἐπὶ τῇ κορυφῇ  
ἐμπηγνύεται ἐπὶ τῇ κορυφῇ  
ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς  
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι ; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).

Κατεβάλλομαι εἰς 20  
λίτρα. εἰς κοιλότητα 4 πορ. 2-3%. Ἐξοχὸν ἔ-  
κυσσιναι. ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ. ἐν τῷ ποταμῷ. ἐν τῷ ποταμῷ.  
ἐν τῷ ποταμῷ. ἐν τῷ ποταμῷ. ἐν τῷ ποταμῷ.



μίσκοι



κουεῖλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγοφυλακιάτικο,
- γ) τὸ λυθιτιάτικο,
- δ) τὸ ἑλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν).

εἰς 10 λίτρα. εἰς 20 λίτρα. εἰς 30 λίτρα. εἰς 40 λίτρα. εἰς 50 λίτρα. εἰς 60 λίτρα. εἰς 70 λίτρα. εἰς 80 λίτρα. εἰς 90 λίτρα. εἰς 100 λίτρα.

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας).

ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ. ἐν τῷ οἴκῳ.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-



κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *ἡ ἀποδοτικὴ εἰσὸς τοῦ  
Χριστοῦ ἐκ Χρυσοῦ*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Ὁ συνηθὺς μέλλ. τοῦ ἀμύκητος ἀφανισμὸς κατὰ  
τὴν παρυσίαν τοῦ θερισμοῦ*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Ὡς καὶ τοῦ Πάσχα (καψιμο τοῦ Ἰούδα)*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; *Ὁ Μέγας...*

*Σὺ βλάβου καὶ καὶ βράδυν ὥρα μετὰ τὸν δυνάτον ἔσθιον*

*ἢ ἐπὶ τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἢ ἀπὸ εἰς τὸν ὅρον*

*ἡμερῶν ἐξ ὧν προσηλίου τοῦ ν. καὶ καὶ τὴν καὶ τὴν  
Ἀποστολὴν Μωσὶ ἀρχιερεὺς φησὶν τὸ Χριστὸς Ἀνάστη*





- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

... καίονται ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) ...

... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Κατὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ἔθιμου τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ...

Ἐπειδὴ ...

Εἰς τὴν ἐκκκλησίαν τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ...

Ἐπειδὴ ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ... ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ